

# concept

**Tyčový a ruční akumulátorový vysavač**

**Tyčový a ruční akumulátorový vysávač**

**Ręczny pionowy odkurzacz akumulatorowy**

**Kézi akkumulátoros rúdporszívó**

**Bezvadu akumulatora putekļusūcējs**

**Rod and hand-held vacuum cleaner**

**Akku-Stab- und Handstaubsauger**

**Aspirateur balai sans fil à batterie amovible**

**Scopa elettrica**

**Aspiradora de barra y mano a batería**

**Aspirator de mână cu tijă, cu acumulator**



VP6120

CZ

SK

PL

HU

LV

EN

DE

FR

IT

ES

RO

## PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu zadowolenia z naszego produktu przez cały okres jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodziły się z produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Parametry techniczne	
Napięcie akumulatora	DC 29,6 V
Pobór mocy	450 W
Poziom hałasu	≤82 dB
Akumulator	2500 mAh
Maks. czas pracy	60 min.
Czas do całkowitego naładowania	4 – 6 h

## WAŻNE PRZESTROGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
- Należy upewnić się, że podłączane napięcie zgadza się z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej ładowarki.
- Nie wolno zostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono włączone.
- Podczas odłączania ładowarki od gniazda elektrycznego, nigdy nie wolno jej wrywać poprzez ciągnięcie kabla zasilającego, natomiast należy chwycić ładowarkę i odłączyć ją poprzez pociągnięcie.
- Nie wolno dopuszczać dzieci ani osób ubezwłasnowolnionych do obsługi urządzenia. Urządzenia należy używać poza ich zasięgiem.
- W przypadku używania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie wolno używać urządzenia jako zabawki.
- Nie wolno używać akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie wolno używać ładowarki, gdy kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Usterkę należy natychmiast usunąć, zwracając się do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piecyki i podobne, należy chronić go przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wilgoci.
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.

- Nie wolno wkładać w otwory jakichkolwiek przedmiotów. Nie wolno używać urządzenia, jeżeli jakikolwiek jego otwór jest zatkany.
- Podczas odkurzania schodów należy zachować szczególną ostrożność.
- W przypadku zatkania się otworu ssącego urządzenia, należy go wyłączyć i usunąć zanieczyszczenia przed ponownym włączeniem.
- Podczas zakładania akcesoriów, w trakcie czyszczenia lub w przypadku usterki, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć ładowarkę od gniazda elektrycznego.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego, a nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Nie wolno odkurzać palących się przedmiotów, takich jak papierosy, zapałki lub gorący popiół.
- Nie wolno używać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach, nie wolno odkurzać wilgotnych przedmiotów lub cieczy, jak również cieczy palnych, takich jak benzyna. Nie wolno używać urządzenia w pomieszczeniach, w których takie substancje mogą występować.
- Nigdy nie wolno odkurzać bez założonych filtrów odkurzacza. Podczas używania urządzenia należy każdorazowo upewnić się, że filtry odkurzacza są prawidłowo założone.
- **Nie wolno zanurzać kabla zasilającego, ładowarki lub całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy.**
- Należy regularnie sprawdzać urządzenie oraz kabel zasilający ładowarki pod kątem uszkodzeń.
- Nie wolno włączać uszkodzonego urządzenia.
- Przed czyszczeniem i po użyciu urządzenia należy go wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.
- Przed przystąpieniem do odkurzania należy usunąć z odkurzonej powierzchni duże lub ostrze przedmioty, które mogłyby uszkodzić filtr odkurzacza.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w przypadku zanieczyszczonych filtrów.
- Nie wolno wrzucać akumulatora urządzenia do ognia czy też narażać go na działanie temperatury powyżej 40°C.
- Podczas pracy nie wolno dotykać napędzanych części ruchomych urządzenia.
- Nie wolno naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.

- Dzieci w wieku 8 lat lub więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, mogą korzystać z urządzenia tylko pod warunkiem, że są one nadzorowane, albo zapoznały się z instrukcją bezpiecznej obsługi urządzenia, i rozumieją ewentualne zagrożenia. Przeprowadzane przez użytkownika czynności w ramach czyszczenia i konserwacji nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i są pod nadzorem.
- Dzieci poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia i jego kabla zasilającego. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

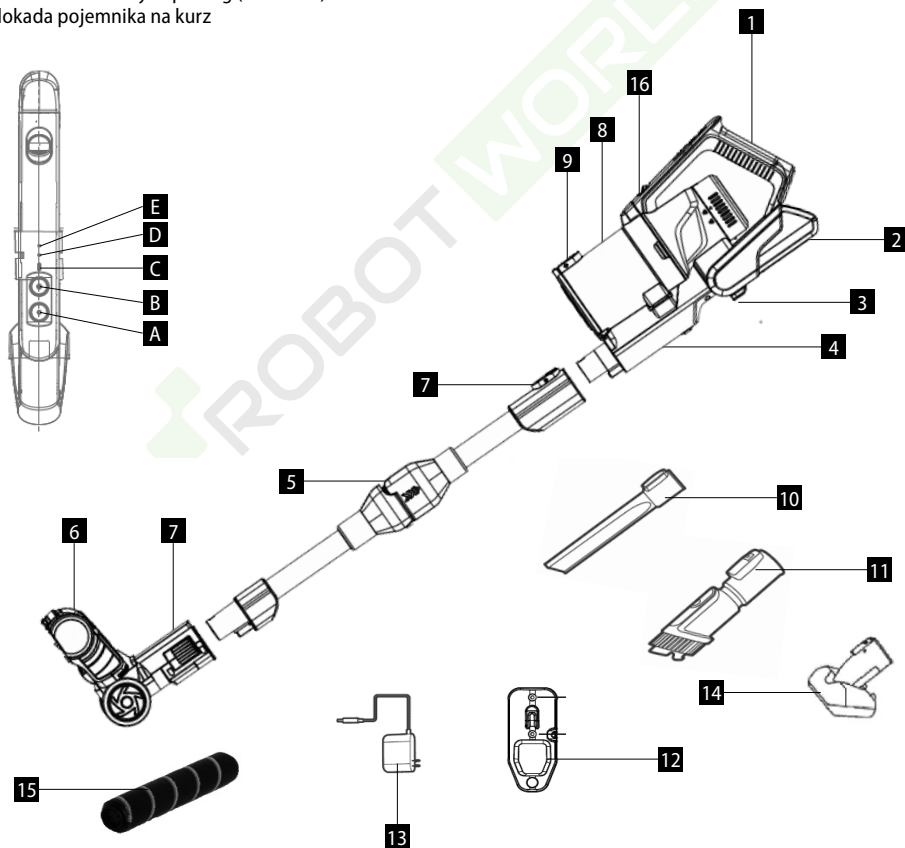
**Nieprzestrzeganie wskazówek producenta może prowadzić do nieobjęcia gwarancją ewentualnej naprawy.**

## OPIS PRODUKTU

- 1 Uchwyt ze sterowaniem i sygnalizacją
- 2 Akumulator
- 3 Przycisk zwalniający akumulatora
- 4 Korpus odkurzacza
- 5 Rura przedłużająca z kolankiem
- 6 Turbo szczotka
- 7 Kontroler do zwolnienia blokady
- 8 Pojemnik na kurz
- 9 Blokada pokrywy pojemnika na kurz
- 10 Dysza szczelinowa
- 11 Dysza ze szczotką
- 12 Stojak na ścianę
- 13 Adapter do ładowarki
- 14 Turbo szczotka mała
- 15 Szczotka do twardych podłóg (hardfloor)
- 16 Blokada pojemnika na kurz

## Opis sterowania sygnalizacji

- A Przycisk włączenia / wyłączenia
- B Przycisk przełączania mocy
- C Sygnalizacja stopnia mocy
- D Sygnalizacja stanu naładowania baterii
- E Sygnalizacja stanu naładowania baterii

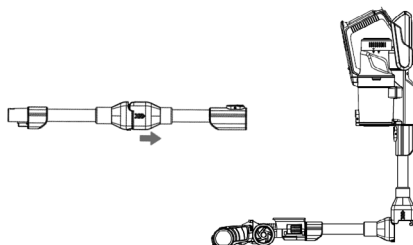


## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### MONTAŻ ODKURZACZA

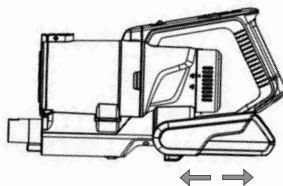
Przed montażem lub demontażem akcesoriów zawsze wyłącz ładowarkę i odłącz ją od gniazda elektrycznego!

1. Nasuń rurę przedłużającą (5) na korpus odkurzacza (4), usłyszysz kliknięcie. Jeżeli chcesz odjąć rurę od korpusu odkurzacza, naciśnij przycisk zwalniający (7) odłącz rurę przez pociągnięcie. Wyciągając plastikowe części rury (5) można zgiąć rurę w miejscu przegubu. Po wyprostowaniu rury usłyszysz trzask, rura zostanie zamocowana w kolanku w pozycji prostej.
2. Nasuń turbo szczotkę (6) na rurę przedłużającą (5), usłyszysz kliknięcie. Jeżeli chcesz odjąć turboszczotkę od rury przedłużającej, naciśnij przycisk zwalniający (7) odłącz rurę przez pociągnięcie. W taki sam sposób można przyłączyć turboszczotkę do korpusu odkurzacza (4).



### INSTALACJA BATERII

Włóż akumulator (2) do korpusu odkurzacza (4) i lekko dociśnij. Jeśli usłyszysz kliknięcie, akumulator został pomyślnie zainstalowany. Aby poluzować akumulator wciśnij przycisk zwalniający baterię (3) i pociągnięciem wyciągnij. Miejsce ładowania akumulatora znajduje się w dolnej części uchwytu korpusu odkurzacza.



**Pamiętaj:** Aby przedłużyć żywotność akumulatora, ładuj go zawsze dopiero w momencie, kiedy akumulator będzie niemal całkowicie rozładowany. Nie przechowuj urządzenia, ani nie ładuj go w miejscu o temperaturze poniżej 0°C lub powyżej 40°C. Takie warunki mogą spowodować uszkodzenie urządzenia. Temperatura urządzenia może wzrosnąć podczas ładowania, co jest zjawiskiem normalnym.

W trakcie ładowania akumulatora kontrolka zasilania (D) miga, po naładowaniu świeci ciągle. Jeśli podczas korzystania z odkurzacza obie kontrolki (E, D) świecą, akumulator jest w pełni naładowany. Jeśli świeci lub miga tylko jedna kontrolka, należy naładować akumulator.

Jeżeli nie używasz odkurzacza dłużej niż 3 miesiące, ładuj go 12 godzin. Następnie umieść odkurzacza w miejscu suchym i chłodnym.

### UŻYWANIE

Przed użyciem włóż baterię i sprawdź, czy jest ona naładowana.

1. Wciskając przycisk włącz/wyłącz (A) na uchwycie drążka włączysz odkurzacza.
2. Wielokrotnym wciskaniem przycisku (B) możesz zmieniać moc odkurzacza, można ustawić 3 stopnie mocy
3. Po włączeniu odkurzacza automatycznie ustawia się 2. stopień mocy

4. Aktualny stopień mocy wyświetla się za pomocą sygnalizacji świetlnej (C)
5. Przy najniższej mocy, stopień 1, sygnalizacja (C) nie świeci. Przy włączonej średniej mocy, stopień 2, sygnalizacja świeci na biało, przy maksymalnej mocy, stopień 3, sygnalizacja świeci na niebiesko.

**Pamiętaj:** Zalecamy korzystanie z maksymalnej mocy odkurzacza i turboszczotki w przypadku silnie zanieczyszczonej powierzchni lub na dywanach o średnio wysokim lub wysokim włosiu.

#### AKCESORIA

Akcesoria dobieramy zależnie od charakteru czyszczonej powierzchni.

**Mała turboszczotka** – nadaje się do pościeli, tkaniny, tapczanu itp.

**Dysza szczelinowa** – nadaje się do narożników ścian, obicia samochodu, kaloryferów itp.

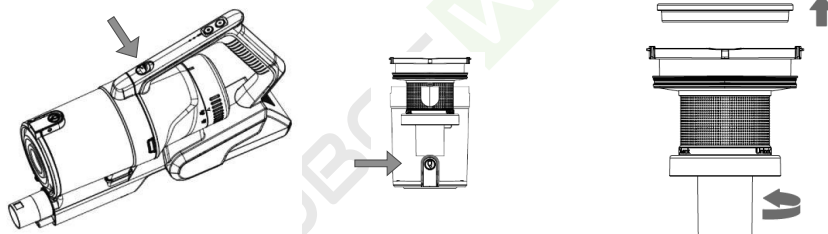
**Dysza ze szczotką** – nadaje się do pościeli, tkaniny, tapczanu itp.

**Szczotka Hardfloor** - odpowiednia do twardych podłóg

**Stojak na ścianę** - zestaw montażowy

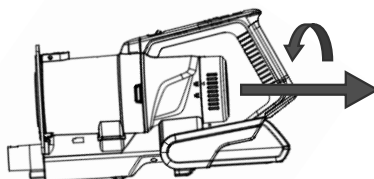
#### OPRÓŻNIANIE I CZYSZCZENIE POJEMNIKA NA KURZ

1. Po opróżnieniu pojemnika na kurz (8) najpierw wciśnij blokadę do zwolnienia pojemnika na kurz (16) i wyciągnij pojemnik z korpusu (4).
2. Wciskając blokadę pokrywy pojemnika na kurz (9) otworzysz pojemnik, wysyp kurz, wyciągnij zabrudzone filtry z pojemnika i wyczyść je.
3. Wyczyszczone filtry włóż z powrotem do pojemnika na kurz, zamknij pokrywę pojemnika.
4. Włóż pojemnik na kurz (8) z powrotem do jednostki ręcznej i zabezpiecz, usłyszysz kliknięcie.



#### DEMONTAŻ I CZYSZCZENIE FILTRA

Obróć pokrywę korpusu w lewo i po zwolnieniu wyciągnij pionowo filtr HEPA. Filtr HEPA można opłukać wodą. Po ponownym zamontowaniu filtra HEPA do korpusu odkurzacza, pozostaw filtr do wyschnięcia.



## SERWIS

Bardziej kompleksową konserwację lub naprawy wymagające ingerencji w wewnętrzne elementy produktu powinien wykonywać wykwalifikowany specjalista lub serwis.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferujemy recykling materiałów opakowaniowych oraz starych urządzeń elektrycznych.
- Karton od urządzenia można oddać w punkcie zbiórki odpadów sortowanych.
- Plastikowe worki z polietylenu (PE) należy oddać w punkcie zbiórki materiałów do recyklingu.

### Recykling urządzenia po zakończeniu użytkowania:



Urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że takiego produktu nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy przekazać go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu zapobiega negatywnemu oddziaływaniu na środowisko i zdrowie ludzi, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu produktu należy zwrócić się do lokalnego urzędu, firmy zajmującej się utylizacją odpadów z gospodarstw domowych lub sklepu, w którym zakupiono produkt.



Produkt spełnia wszystkie stosowne wymagania podstawowe, nakładane na niego przez dyrektywy UE.

Tekst, wygląd i specyfikacja techniczna mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, do czego zastrzegamy sobie prawo.



# concept

## DISTRIBUTOŘI | Distributors

ver 1.11-2021

<b>CZ</b>	Producent   Výrobce   Výrobca   Gyártó   Ražotājs <b>Jindřich Valenta - Concept</b> • Vysokomýtská 1800 • 565 01 Choceň • www.my-concept.cz servis@my-concept.cz • tel. +420 465 471 400 • fax: 465 473 304 • Czech Republic   Česká republika   Čehija
<b>SK</b>	Distribútor <b>CONCEPT Slovensko s.r.o.</b> • Hurbanova 1563/23 • 911 01 Trenčín tel./fax: +421 32 658 34 65 • www.my-concept.sk
<b>PL</b>	Dystrybutor <b>CONCEPT POLSKA sp. z o. o.</b> • Ostrowskiego 30 • 53-238 Wrocław tel.: +48 71 339 04 44 • fax: 71 339 04 14 • www.my-concept.pl
<b>HU</b>	Elosztó <b>ASPICO KFT</b> • Hütöház u. 25. • H-9027 Győr • +36 96 511 291 • info@aspico.hu • Szármanási hely: Kína
<b>RO</b>	Distribuitor <b>ALTEX ROMANIA S.R.L.</b> • Sos. Bucuresti Nord, Nr. 10 • 077 190 Voluntari City • Ilfov County <b>DANTE INTERNATIONAL SA</b> • Sos. Virtutii 148, spatiul E47 • 060787 Bucuresti • Sector 6
<b>LV</b>	Izplatītājs <b>Verners VT Ltd.</b> • Piedrujas iela 22 • 1073 Riga tel. + 371 67 021 068 • fax: +371 67 021 008
<b>LT</b>	Platintojas <b>UAB Avitelos prekyba</b> • Taikos pr. 15 • 91135 Klaipėda
<b>NL</b>	Distributeur <b>Elmarc B.V.</b> • Kolenbranderstraat 28 • 2984 AT Ridderkerk
<b>EE</b>	Turustaja <b>E-Rigonda OÜ</b> • Kvartsi 8 • 11212 Tallinn

## SEZNAM SERVISNÍCH MÍST | List of service points

ver 1.11-2021

### Zoznam servisných stredísk | Wykaz punktów serwisowych | Szolgáltatók listáját Popis uslužnih mjesta | Lista unităților service

<b>CZ</b>	<b>Jindřich Valenta - Concept</b> • Vysokomýtská 1800 • 565 01 Choceň • www.my-concept.cz servis@my-concept.cz • tel. +420 465 471 400 • fax: 465 473 304 • Czech Republic   Česká republika   Čehija
<b>SK</b>	<b>SERVIS ABC s.r.o.</b> • Štefánikova 50 • 949 03 Nitra • tel. 037/6526063 • info@servisabc.sk <b>D-J service s.r.o.</b> • Šebastovská 2530/5 • 080 06 Prešov • 051/7767666 • djservis@djservis.net <b>HOSPOL elektro spol. s r.o.</b> • Rustaveliho 7 • 831 06 Bratislava • 02/44889832 • hospol@hospol.sk <b>T.V.A. servis s.r.o.</b> • Južná trieda 48/D • 040 01 Košice • 055/6338501 • tvaservis@tvaservis.sk <b>VILLA MARKET s.r.o.</b> • Odborárov 49 • 052 01 Spišská Nová Ves • 053/4421857 • servis@villamarket.sk <b>ELSPD BB s.r.o.</b> • Internátna 2318/24 • 974 01 Banská Bystrica • 048/4135535 • objednavky@elektroobchod-elspo.sk
<b>PL</b>	<b>CONCEPT POLSKA sp. z o. o.</b> • Ostrowskiego 30 • 53-238 Wrocław tel.: +48 71 339 04 44 • fax: 71 339 04 14 • www.my-concept.pl
<b>HU</b>	<b>ASPICO KFT</b> • Hütöház u. 25. • H-9027 Győr • +36 96 511 291 • info@aspico.hu
<b>HR</b>	<b>Horvat elektronika d.o.o.</b> • Dravska 8 • HR-40305 • Pušćine • +385 040 895 500 • servis@horvat-elektronika.hr
<b>RO</b>	<b>S.C. DEPANERO S.R.L.</b> • Soseaua Orhideelor Nr.27-29 Sector 1 • 010953 • Bucuresti • 0310051784 • service@depanero.ro